

EH 5013 64362

**MAGNA**

Cod.For. \_\_\_\_\_

**29 LUG. 2024**

"Ricevuto con riserva e verifica"

Firma *[Signature]*

\_\_\_\_\_

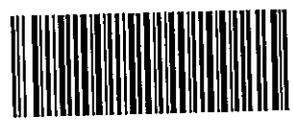
**rexroth**  
A Bosch Company

Bosch Rexroth AG, D-97813 Lohr

Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini, 4  
70026 MODUGNO BA  
ITALIEN

**Bolla di consegna**

Luogo di sped.	Bosch Rexroth AG Bgm. - Dr. - Nebel - Str. 2 97816 Lohr
N° documento/Data:	8029423929 / 22.07.2024
N° ordine/Data:	1015373110 / 16.07.2024
Ordine di:	Arduino Amleto Raffaele
Cod. fornitore:	368432
Cod. cliente:	6126162
Vs. p. IVA:	IT00744460155
Contatto:	Daniel Roth
Tel.:	+49(9352)18-4808
Fax:	+49(9352)18-4994



**Committente:**  
Bosch Rexroth S.p.A.  
S.S. Padana Superiore 11, 41  
I-20063 CERNUSCO SUL NAVIGLIO MI

*388357*

Tipo di ordine: riparazione  
N° colli: 1  
CARTONE OND.PIEGH. 390X205X160-GR. 0 1 402x220x195 MM HU: 342515551131007287

Spedizioniere: UPS Süd/Ostdeutschland Distrikt

Condizioni di fornitura: DAP (INCOTERMS 2020) per quanto riguarda il trasfer. del rischio benannte Lieferadresse, incluse spese di imballaggio

Alla pagina seguente troverete ulteriori informazioni sull'etichettatura ambientale degli imballaggi Bosch Rexroth ai sensi del D.Lgs. 116/2020: [www.boschrexroth.it/packaging](http://www.boschrexroth.it/packaging)

Peso lordo complessivo: 1,400 KG  
Peso netto complessivo: 0,882 KG

*Etichetta non eliminare  
da file rif.*

**NOTE:**

**PLEASE FIND THE REPAIR-REPORT(S) FOR THE REPAIRITEMS TOGETHER WITH THE DELIVERY-NOTE IN THE CORRESPONDING DOCUMENT-BAG!**

Pos.	Materiale/Definizione	Qtà	Peso
000103	R911326828 UNITA DI COMANDO CSH01.1C-SE-ENS-EN2-NNN-S2-S-NN-FW N° di serie: ( 7260403843373 ) N° d'ordine WE/Posiz: <u>4500690348</u> 27.06.2024 N° d'ordine AG/Pos.: <u>4510152560</u>	1 PZ	0,882 KG

Firmensitz/Headquarters: Stuttgart; Registrierung/Registration: Amtsgericht Stuttgart HRB 23192  
Vorstand/Executive Board: Dr. Steffen Haack (Vorsitzender/President),  
Roland Bitteneuer; Thomas Fechner; Holger von Hebel; Reinhard Schäfer  
Vorsitzende des Aufsichtsrats/Chairman of the Supervisory Board: Dr. Tanja Rückert

Commerzbank AG, Konto-Nr. 508271700, BLZ 505 800 05  
IBAN DE92 5058 0005 0508 2717 00, BIC DRESDEFF505

## Bolla di consegna

Bosch Rexroth AG, D-97813 Lohr

N° documento/Data: 8029423929 /  
22.07.2024

Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini, 4  
70026 MODUGNO BA  
ITALIEN

Pos.	Materiale/Definizione	Qtà	Peso
	Data d`ordine AG:	16.07.2024	
	Ordine di:	Arduino Amleto Raffaele	
	N° merci statistico.:	85049090	
	Paese produttore:	DE	

This spare part or replacement device is only intended for use in and systems already in operation.

The technical status at the time of placing the machine or system on the market applies.

Observe the directives and standards applicable to the product and the application as well as local regulations at the place of operation.

It is absolutely necessary to check each shipment immediately upon receipt. All transportation damages must be documented at once on the carriers freight papers. Concealed damages must be reported within 5 days after receipt of the merchandise.

Bosch Rexroth .Electric Drives and Controls. offre un supporto Service professionale con presenza in quasi tutti i paesi del mondo. Chiediamo il Vostro aiuto e cooperazione per far modo che il nostro supporto Service possa essere ottimizzato ed adeguato alle necessità dei nostri clienti in tutto il mondo. Vi preghiamo di informarci al seguente indirizzo [www.boschrexroth.com/endverbleibsmeldung](http://www.boschrexroth.com/endverbleibsmeldung) dove e quali Vostre macchine, dotate dei nostri componenti e sistemi nel settore degli azionamenti elettrici e controlli, vengono utilizzate nei diversi paesi del mondo.

\* Please note that from 1 April 2015, orders under 100 Euro becomes a minimum quantity surcharge in the amount of 30 Euro will be charged.

Per evitare tale costo, utilizzate le possibilità offerte dall Rexroth Store all'indirizzo [https://store.boschrexroth.com/?cclcl=de\\_DE](https://store.boschrexroth.com/?cclcl=de_DE).

Bosch Rexroth AG - D-97813 Lohr

## Result Report / 23.07.2024

Bosch Rexroth S.p.A.  
S.S. Padana Superiore 11, 41  
20063 CERNUSCO SUL NAVIGLIO MI  
ITALIEN

Serv.not./date: 941364017 /08.07.2024  
Number/Pos.: 1015373110 /000103  
Order no./date: 4510152560 /16.07.2024  
Customer no: 6644206  
Order: SDD  
Referenz-Nr.:  
Analyzing dep.: DC-AE/SVC432  
Processed by: Daniel Roth  
Tel: +49(9352)18-4808  
Fax: +49(9352)18-4994  
Email: daniel.roth@boschrexroth.de

Page 1 / 2

We hereby notify you of the finding with regard to the following items:

Quant.	Material Orig. material code addl. customer info	Description FD	Serial no.
--------	--	-------------------	------------

0000001	R911326828	CSH01.1C-SE-ENS-EN2-NNN-S2-S-N 12.02.2015	7260403843373
---------	------------	--	---------------

Customer material no.:

Order reason: IA-elec.drivesrepairing and product overhaul contr.-repairing in-house  
Order description: REMAN  
Customer report: without fault note  
Report description:  
Delivery condition : Visually OK

Type of fault: conforming to specification  
no error detected -> control section without failure  
We carried out a product overhaul with the above mentioned component. During the product overhaul all wearing parts were renewed. The product is technically as good as new.

Calculation type: Repair

## Result report / 23.07.2024

Serv.not./date: 941364017 /08.07.2024  
Order no./Pos.: 1015373110 /000103

Page 2 / 2

The following standardized repair process has been carried out

- Reproduction of the error note (when available) by visual inspection and functioning test under load
- Compare the current equipment configuration with the delivery configuration and write down any deviations
- Exchange of defective components
- Implementation of hardware modifications
- Firmware release update
- Check and update the data of the controller
- Check the protective monitoring
- Load test in the control unit with the respective motor generation
- Heat endurance test lasting several hours
- Reset the application parameters to specified basic parameters
- Documentation and archiving of all repair and quality relevant data
- Documentation of the repair work on the type plate

During a product overhaul (PÜ), additionally all electronic and mechanic wearing parts have been replaced by new parts.

Finally, the product has been marked with a "PÜ-label" (product overhaul) near the type plate of the unit in order to mark the revised units.

Incoming goods: 08.07.2024  
Completion of repair procedure: 22.07.2024